CABECERA

YACIMIENTO: Silveirona (Estremoz, Évora)
MUNICIPIO: F. y C. Estremoz
PROVINCIA: Évora (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1069; ICERV 500; HEp 15, 489; CIPTP 115
N. INV: Museo Nacional de Arqueologia e Etnologia de Lisboa (Lisboa, Portugal)
TIPO YACIMIENTO: NECROPOLIS
OBJETO: Placa
TIPO: Mármol blanco

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PLACA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 30 x 35,5 x 2/2,5
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA: 3,5
H. MIN. LETRA: 2
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
------ **/ [-- i]ṇ / [pa]ḉẹ** d(ie) IḶ?[-- I]dus **/ [Iu]l̤ias** era DLX

Lectura dada por CIPTP 115.
APARATO CRÍTICO:
[requ]iv[it] (I CERV 500 y Encarnaçao 1977: 80)

[I V vel A pri]lias (Encarnaçao 1977: 80)

TRADUCCIÓN:
... en paz el día [indeterminado] de los Idus de Julio de la era de 560 (= año de 522).

Lectura dada por CIPTP 115.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIPTP 115
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 2
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Dos fragmentos encajables de una placa de mármol blanco con vetas azuladas sobre la cual quedan restos de dos textos diferentes, grabados en la misma cara del soporte (véase AEHTAM 1074). Son visibles las dos últimas lineas del primer texto y los restos de una tercera. El texto está rodeado de un trazo continuo circular (CIPTP 115)..

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Paleográficamente el texto presenta un aspecto irregular, como casi todos los de este cementerio, con trazos de cursivismo presentes en el trazo de algunas letras: en la linea 2 la S presenta un trazado cursivo en la parte inferior de la letra; en la linea 3 el trazo horizontal inferior de la L es ondulado. Las hastas de las letras presentan terminaciones. Las A tienen el trazo mediano horizontal. Las D presentan un ductus en tres tiempos. En la palabra era la parte curva de la R es relativamente pequeña y arranca ligeramente debajo del hasta vertical de la letra.

El único signo de abreviatura visible en el texto es un trazo oblicuo sobre la D de d(ie). Además, existen en la linea 3 dos letras inclusas, la I y la X, lo que justifica su reducido tamaño (CIPTP 115).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION
DATACIÓN: Día indeterminado de los Idus de Julio de la Era Hispánica de 560 = año 522 de la Era Cristiana (siglo VI).
CRIT. DAT.: Fecha en el texto.
CONTEXTO HALLAZGO: Proceden de la necrópolis de Silveirona y se conserva en el Museu Nacional de Arqueologia de Lisboa (HEp 15, 489).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 1069; ICERV 500; HEp 15, 489; CIPTP 115; Wolfram, M. (2011) Uma síntese sobre a cristianização do mundo rural no sul da Lusitania: arqueologia - arquitectura - epigrafia, Tese de doutoramento História (Arqueologia), Universidade de Lisboa, Faculdade de Letras, anexo I, pp. 297-298. Encarnaçao, J. d' (1977) "Epigrafia romana do nordeste alentejano, Nisa, Torre de Palma e Silveirona", Conimbriga 16, pp. 80-81, nº 15.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES